

| | | | |
|--|-----------------------------|--------------|---|
| Art des Fahrzeuges Kleinmotorrad | Fabrikmarke D K W | 6 9 5 | Typenschein-Nummer CH 6047 06 |
|--|-----------------------------|--------------|---|

ERKENNUNGSMERKMALE "695" auf Hersteller-Plakette vorne auf Steuerkopfröhr.
"695" als Vorziffer zu Fahrgestellnummer.

Fahrgestellnummer eingeschlagen vorn, rechts auf Steuerkopfröhr
 Motorkennzeichen eingeschlagen "50 S" auf anconietoter Motorplakette rechts auf Motorblock
 Hersteller NUERNBERGER HERCULES WERKE GmbH.(D) Importeur JEKER+HAEFELI & Cie AG. Balsthal

| | |
|---|--|
| FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>2</u> Antrieb <u>mit Kette a.HR</u> | MOTOR Bauart <u>Block</u> Takte <u>2</u> |
| Lenkung <u>Lenkstange</u> Lenkhilfe _____ | Marke <u>SACHS</u> Treibstoff <u>B</u> |
| Betriebsbremse <u>mech., IB, Fusspedal rechts, auf Hinterrad</u> | Typ <u>50 S</u> |
| Hilfsbremse <u>mech., IB, Griff Dauerbremse</u> | Lage <u>Mitte</u> Anz. Zyl. <u>1</u> |
| _____ <u>rechts, a.VR</u> Anhängerbr. _____ | Bohrung <u>38</u> Hub <u>44</u> |
| Getriebeart <u>mechanisch</u> Anz. Gänge <u>5</u> | Hubraum <u>49</u> cm ³ Steuer-PS <u>0,254</u> |
| Diff. Sperre <u>-</u> Zughaken <u>-</u> Höchstgeschwind. <u>78</u> km/h | Leist.-PS <u>5,3</u> (DIN) bei <u>7500</u> U/min |
| | Kühlung <u>Luft</u> |

| | |
|---|---|
| KAROSSERIEFORM _____ Anz. Türen _____ | Lärm <u>73</u> dB (A) bei <u>7500</u> U/min |
| Sitzmasse: <u>450 x 200</u> mm Schiebedach _____ | Lärmdämpfung <u>1</u> Topf 588 x Ø 60 |
| Anz. Plätze : TOTAL <u>1</u> ; vorn _____ ; Mitte _____ ; hinten _____ ; Stehplätze _____ | |

| |
|---|
| ABMESSUNGEN Spurweite V _____ H _____ Spurkreis L _____ R _____ |
| Achsabstand <u>1000</u> / (_____ / _____ / _____) |
| <u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u> |
| Länge <u>1540</u> _____ |
| Breite <u>750</u> _____ |
| Höhe <u>1000</u> _____ |
| Ueberhang V <u>235</u> _____ |
| H <u>305</u> _____ |
| S _____ |

| | | | | |
|--------------------|---------------------------------|--------------|------------------|--------------|
| GEWICHTE | <u>Vorn</u> | <u>Mitte</u> | <u>Hinten</u> | <u>TOTAL</u> |
| Leergewicht | <u>30</u> | <u>—</u> | <u>40</u> | <u>70</u> |
| | <u>15</u> | <u>—</u> | <u>55</u> | <u>70</u> |
| Total | <u>45</u> | <u>—</u> | <u>95</u> | <u>140</u> |
| Fabrik-Garantie | <u>—</u> | <u>—</u> | <u>—</u> | <u>250</u> |
| Reifen-Dimens. | <u>3.00x12 4 PR</u> | | | <u>—</u> |
| Tragkraft p. Achse | <u>145 (2,0)</u> | <u>—</u> | <u>145 (2,0)</u> | <u>—</u> |
| Fabrikgar. max. | <u>Gesamtzuggewicht</u> | | | <u>—</u> kg |
| | <u>Anhangelast</u> | | | <u>—</u> kg |
| Felgen: | <u>2.15 x 12 oder 2.50 x 12</u> | | | |
| | <u>Lochscheibenräder</u> | | | |

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 6 VFernlicht CEV K 21046/50 Lichtupe _____Abblendlicht CEV K 21046/50 Standlicht _____

Markierlicht _____ Nebellampen _____

Warnvorrichtung 1/elektr. (Schnarre) Lautstärke 82 (dB) A

Scheibenwischer _____ Waschanlage _____

Schlusslicht ULO K 12458 Rückstrahler I (E)Stoplicht ULO K 12458 Rückfahrlampen _____Kontroll-Nr. -Bel. komb.m.Schlussl. Schildform Hochformat/~~Kleinformat~~Rückspiegel 1/links Geschw.-Messer km/h

Richtungsblinker _____

Vorn _____ seittl. _____ hinten _____

Warnblinkeranlage _____ Arbeitslampen _____

Diebstahlsicherung: SteuerkopfschlossANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEISArt des Fahrzeuges KleinmotorradMarke & Typ D K W 6 9 5Typenschein-Nummer CH 6047 06

Karosserieform _____

Plätze : Total 1 (Vorn) _____Leergewicht 70 Treibstoff BNutzlast _____ PS 0,254Gesamtgew. 250 Hubraum 49

Anhängelast _____

Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 695 000541Sicherheitsmassnahme: Die hinteren Fussrasterschrauben müssen entfernt werden.Vom Importeur montiert: Kotschutzlappen auf hinterem Kotflügel.Seitenstütze: Automatisch rückklappbar.

Ort und Datum der Prüfung

Bern, 4.2.72Bellach, 23.2.72

Die Prüfungskommission

66